

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 933/2008**ze dne 23. září 2008,****kterým se mění příloha nařízení Rady (ES) č. 21/2004, pokud jde o identifikační značky zvířat a obsah dokladů o přesunu****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 21/2004 ze dne 17. prosince 2003 o stanovení systému identifikace a evidence ovcí a koz a o změně nařízení (ES) č. 1782/2003 a směrnic 92/102/EHS a 64/432/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 21/2004 stanoví, že každý členský stát zavede systém identifikace a evidence ovcí a koz v souladu s ustanoveními uvedeného nařízení.
- (2) Tento systém zahrnuje čtyři prvky, a sice: identifikační značky pro identifikaci jednotlivých zvířat (dále jen „identifikační značky“), aktualizovanou evidenci v každém hospodářství, doklady o přesunu a ústřední evidenci nebo počítačovou databázi. V příloze uvedeného nařízení se stanoví požadavky na tyto prvky.
- (3) Nařízení (ES) č. 21/2004, ve znění nařízení (ES) č. 1560/2007⁽²⁾, stanoví, že od 31. prosince 2009 je povinná elektronická identifikace.
- (4) Dne 17. listopadu 2007 předložila Komise Radě zprávu o provádění elektronické identifikace ovcí a koz⁽³⁾. Tato zpráva dochází k závěru, že by členským státům mělo být také povoleno za určitých podmínek schvalovat nové druhy identifikátorů pro identifikaci ovcí a koz.
- (5) V oblasti elektronické identifikace došlo k technologickému rozvoji. Je proto vhodné změnit požadavky týkající se identifikačních značek stanovené v nařízení (ES) č. 21/2004 s cílem umožnit širší spektrum technických kombinací. Nově vyvinuté identifikační

značky, jako jsou injekčně zaváděné identifikátory a elektronické značky na spěnce, by proto měly být povoleny jako identifikační značky podle uvedeného nařízení. Jejich používání by však mělo být omezeno na vnitrostátní přesuny, s ohledem na potřebu získat více praktických zkušeností s používáním těchto nových identifikačních značek. Vzhledem k tomu, že se elektronická identifikace stane první identifikační značkou, členským státům by měla být umožněna větší pružnost při používání konvenčních identifikačních značek jako druhého identifikátoru. Část A přílohy uvedeného nařízení by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

- (6) Část B přílohy nařízení (ES) č. 21/2004 stanoví, které informace musí obsahovat aktualizované evidence vedené v každém hospodářství. Část těchto informací je k dispozici pouze v hospodářství, kde se zvíře narodilo. V zájmu snížení administrativní zátěže je proto vhodné změnit uvedenou část této přílohy.
- (7) Nařízení (ES) č. 21/2004 stanoví, že od 31. prosince 2009 je elektronická identifikace povinná pro všechna zvířata narozená po tomto datu. Během prvního roku od 31. prosince 2009 však bude většina zvířat označena pouze konvenčními neelektronickými identifikátory, jelikož tato zvířata budou narozená před uvedeným datem. Během uvedeného roku budou zvířata s elektronickými i neelektronickými identifikátory přesouvána společně a bude se s nimi zacházet dohromady.
- (8) Individuální kódy zvířat z neelektronických identifikátorů mohou být zaznamenávány pouze manuálně. Manuální zaznamenávání z neelektronických identifikátorů vyžaduje značné úsilí ze strany držitelů zvířat a je možným zdrojem chyb. Navíc by bylo pro příslušné subjekty zatěžující oddělovat těch několik málo zvířat s elektronickými identifikátory a zaznamenávat jejich individuální kódy. Rovněž by bylo zatěžující požadovat, aby byly pro zaznamenávání individuálních údajů instalovány elektronické čtecí systémy, když bude většina přesouvaných zvířat stále označena konvenčními neelektronickými ušními známky. Proto by datum, od kterého musí doklad o přesunu obsahovat individuální kódy zvířat, mělo být odloženo do doby, než bude podstatná část populace ovcí a koz již označena elektronicky. Ke stejnému závěru došla i zpráva Komise o provádění elektronické identifikace ovcí a koz.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 8.⁽²⁾ Úř. věst. L 340, 22.12.2007, s. 25.⁽³⁾ KOM(2007) 711.

- (9) Je proto vhodné odložit datum, od kterého musí doklad o přesunu obsahovat individuální identifikační kód každého zvířete, na 1. leden 2011. Datum, na něž odkazuje odstavec 2 části C přílohy nařízení (ES) č. 21/2004 týkající se dokladů o přesunu, by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (10) Pokud jde o požadavek uvádět v dokladu o přesunu individuální kódy zvířat, měla by být zohledněna zvláštní situace zvířat narozených před 1. lednem 2010. Rizika spojená s přesuny těchto zvířat na jatka jsou omezená a neospravedlňují dodatečnou administrativní zátěž, kterou takový požadavek představuje. Zvířata přepravovaná přímo na jatka by proto měla být z tohoto požadavku vyjmuta, bez ohledu na datum přepravy.
- (11) Kromě toho, ačkoli zvířata narozená před 1. lednem 2010 budou v roce 2011 stále tvořit podstatnou část populace ovcí a koz, rizika spojená s jejich přesuny budou neustále klesat úměrně poklesu počtu těchto zvířat až do 31. prosince 2011. Přesuny těchto zvířat by proto měly být osvobozeny od požadavku uvádět v dokladu o přesunu individuální kódy zvířat až do 31. prosince 2011. Po tomto datu bude převážná většina populace ovcí a koz označena elektronicky a manuální zaznamenávání bude nezbytné pouze v malém množství případů, neboť se bude týkat pouze starých zvířat, která jsou přepravována do jiných hospodářství, a nikoli na jatka. Zátěž plynoucí z tohoto zaznamenávání pro držitele zvířat i případné riziko chyb budou po 31. prosinci 2011 na přijatelné úrovni.
- (12) Je proto vhodné stanovit v počátečním období fungování systému některá přechodná ustanovení týkající se zaznamenávání individuálních kódů zvířat v dokladech o přesunu u zvířat narozených před 1. lednem 2010.
- (13) Část C přílohy nařízení (ES) č. 21/2004 stanoví, které informace musí obsahovat doklady o přesunu. Identifikační kód hospodářství určení není v hospodářství výstupu vždy k dispozici. Jako alternativa by mělo být přijatelné jméno a adresa hospodářství určení nebo dalšího držitele.
- (14) Nařízení (ES) č. 21/2004 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (15) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,
- PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:
- Článek 1
- Příloha nařízení (ES) č. 21/2004 se nahrazuje zněním přílohy tohoto nařízení.
- Článek 2
- Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. září 2008.

Za Komisi
Androulla VASSILIOU
členka Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

A. IDENTIFIKAČNÍ ZNAČKY

1. Příslušný orgán schválí identifikační značky podle čl. 4 odst. 1, které musí být provedeny:

- a) tak, aby zajišťovaly alespoň jednu viditelnou a jednu elektronicky čitelnou značku;
- b) tak, aby na zvířeti pevně držely, aniž by mu působily bolest, a
- c) tak, aby se daly snadno odstranit z potravního řetězce.

2. Identifikační značky musí obsahovat kód s následujícími údaji v uvedeném pořadí:

- a) buďto dvoumístný písmenný kód nebo třímístný číselný kód ⁽¹⁾, podle normy ISO 3166, členského státu, v němž se nachází hospodářství, kde bylo zvíře poprvé označeno („kód země”);
- b) individuální kód zvířete nejvýše o dvanácti číslicích.

Kromě kódů uvedených v písmenech a) a b) a za předpokladu, že není dotčena čitelnost těchto kódů, může příslušný orgán povolit čárový kód a připojení dodatečných údajů ze strany držitele.

⁽¹⁾

Rakousko	AT	040
Belgie	BE	056
Bulharsko	BG	100
Kypr	CY	196
Česká republika	CZ	203
Dánsko	DK	208
Estonsko	EE	233
Finsko	FI	246
Francie	FR	250
Německo	DE	276
Řecko	EL	300
Maďarsko	HU	348
Irsko	IE	372
Itálie	IT	380
Lotyšsko	LV	428
Litva	LT	440
Lucembursko	LU	442
Malta	MT	470
Nizozemsko	NL	528
Polsko	PL	616
Portugalsko	PT	620
Rumunsko	RO	642
Slovensko	SK	703
Slovinsko	SI	705
Španělsko	ES	724
Švédsko	SE	752
Spojené království	UK	826

3. První identifikační značka podle čl. 4 odst. 2 písm. a) musí splňovat kritéria stanovená buďto v písmeni a) nebo v písmeni b):
- a) elektronický identifikátor ve formě bachorového bolusového odpovídače nebo elektronické ušní známky v souladu s technickými parametry uvedenými v odstavci 6, nebo
 - b) ušní známka vyrobená z odolného materiálu, která je nepadělatelná a snadno čitelná po celou délku života zvířete; musí být na jedno použití a kódy podle odstavce 2 musí být nesmazatelné.
4. Druhá identifikační značka podle čl. 4 odst. 2 písm. b) musí splňovat následující kritéria:
- a) u zvířat označených v souladu s odst. 3 písm. a):
 - i) ušní známka, která splňuje kritéria stanovená v odst. 3 písm. b), nebo
 - ii) značka na spěnce, která splňuje kritéria pro ušní známky stanovená v odst. 3 písm. b), nebo
 - iii) tetování, kromě zvířat určených pro obchod uvnitř Společenství;
 - b) u zvířat označených v souladu s odst. 3 písm. b):
 - i) elektronický identifikátor, který splňuje kritéria stanovená v odst. 3 písm. a), nebo
 - ii) u zvířat, která nejsou určena pro obchod uvnitř Společenství, elektronický identifikátor ve formě elektronické značky na spěnce nebo injekčně zaváděného odpovídače v souladu s technickými parametry uvedenými v odstavci 6, nebo
 - iii) tam, kde podle čl. 9 odst. 3 není elektronická identifikace povinná:
 - ušní známka, která splňuje kritéria stanovená v odst. 3 písm. b),
 - značka na spěnce, která splňuje kritéria pro ušní známky stanovená v odst. 3 písm. b) nebo
 - tetování.
5. Systém podle čl. 4 odst. 2 písm. c) vyžaduje identifikaci zvířat jak podle hospodářství, tak jednotlivě, umožňuje nahrazení, pokud se identifikační značka stane nečitelnou nebo se ztratí, a to pod kontrolou příslušného orgánu a aniž je ohrožena dohledatelnost mezi hospodářstvími, s cílem tlumit nákazy zvířat, a umožňuje sledování přesunů zvířat na území státu se stejným cílem.
6. Elektronické identifikátory musí mít tyto technické parametry:
- a) musí jít o pasivní odpovídače pouze pro čtení používající technologii HDX nebo FDX-B, splňující normy ISO 11784 a 11785;
 - b) musí být kompatibilní s čtecími zařízeními splňujícími normu ISO 11785, schopnými číst odpovídače používající HDX a FDX-B;
 - c) čtecí vzdálenost musí být:
 - i) alespoň 12 cm u ušních značek a značek na spěnce při čtení pomocí přenosných čtecích zařízení,
 - ii) alespoň 20 cm u bachorových bolusových odpovídačů a injekčně zaváděných odpovídačů při čtení pomocí přenosných čtecích zařízení,
 - iii) alespoň 50 cm u všech typů identifikátorů při čtení pomocí nepřenosných čtecích zařízení.

7. Identifikační metoda podle čl. 4 odst. 3 je tato:

- a) zvířata musí být označena ušní značkou schválenou příslušným orgánem, připevněnou na jedno ucho;
- b) ušní značka musí být z odolného materiálu, musí být nepadělatelná a snadno čitelná; musí být na jedno použití a musí obsahovat pouze nesmazatelné kódy;
- c) ušní značka musí obsahovat alespoň tyto údaje:
 - i) dvoumístný písmenný kód země ⁽¹⁾ a
 - ii) identifikační kód hospodářství, kde se zvíře narodilo, nebo individuální kód zvířete, ze kterého lze určit hospodářství, kde se zvíře narodilo.

Členský stát používající tuto alternativní metodu o tom musí informovat Komisi a ostatní členské státy v rámci výboru uvedeného v čl. 13 odst. 1.

Jsou-li zvířata označena v souladu s tímto odstavcem buďto držena déle než do věku 12 měsíců, nebo určena pro obchod uvnitř Společenství nebo na vývoz do třetích zemí, a ve všech případech jsou stále držena v hospodářství, kde se narodila, potom musí být označena v souladu s odstavci 1 až 4 předtím, než toto hospodářství opustí.

B. EVIDENCE HOSPODÁŘSTVÍ

1. Od 9. července 2005 musí evidence hospodářství obsahovat alespoň tyto informace:

- a) identifikační kód hospodářství;
- b) adresu hospodářství a jeho zeměpisné souřadnice nebo rovnocenné označení zeměpisné polohy hospodářství;
- c) typ výroby;
- d) výsledek poslední inventury podle článku 7 a datum, kdy byla provedena;
- e) jméno a adresu držitele;
- f) v případě zvířat opouštějících hospodářství:
 - i) jméno přepravce,
 - ii) poznávací značku té části dopravního prostředku, v níž jsou zvířata převážena,
 - iii) identifikační kód nebo jméno a adresu hospodářství určení nebo, v případě zvířat převážených na jatka, identifikační kód nebo jméno jatek a datum odjezdu,

nebo duplikát či ověřenou kopii dokladu o přesunu podle článku 6;

- g) v případě zvířat přivážených do hospodářství identifikační kód hospodářství, ze kterého bylo zvíře převezeno, a datum příjezdu;
- h) informace o jakémkoli nahrazení identifikačních značek.

2. Od 31. prosince 2009 musí evidence hospodářství obsahovat alespoň následující aktualizované informace o každém zvířeti narozeném po tomto datu:

- a) identifikační kód zvířete;
- b) v hospodářství, kde se zvíře narodilo, rok narození a datum označení;
- c) měsíc a rok úhynu zvířete v hospodářství;
- d) plemeno a genetický typ, pokud jsou známy.

U zvířat označených v souladu s odstavcem 7 oddílu A však musí být informace stanovené v písmenech a) až d) tohoto odstavce uváděny pro každou skupinu zvířat, která mají stejné označení, a musí zahrnovat počet zvířat.

3. Evidence hospodářství musí obsahovat jméno a podpis určeného nebo schváleného úředníka příslušného orgánu, který evidenci zkontroloval, a datum, kdy byla kontrola provedena.

C. DOKLAD O PŘESUNU

1. Doklad o přesunu musí vyplnit držitel na základě vzoru vypracovaného příslušným orgánem. Musí obsahovat alespoň tyto údaje:

- a) identifikační kód hospodářství;
- b) jméno a adresu držitele;
- c) celkový počet přepravovaných zvířat;
- d) identifikační kód nebo jméno a adresu hospodářství určení nebo dalšího držitele zvířat nebo, v případě, že jsou zvířata přepravována na jatka, identifikační kód nebo jméno a polohu jatek nebo, v případě sezonního přehánění, místo určení;
- e) údaje o dopravním prostředku a přepravci, včetně čísla přepravního povolení;
- f) datum odjezdu;
- g) podpis držitele.

2. Od 1. ledna 2011 musí doklad o přesunu obsahovat kromě údajů stanovených v odstavci 1 tohoto oddílu též individuální identifikační kód každého zvířete označeného v souladu s odstavci 1 až 6 oddílu A.

3. Údaje stanovené v odstavci 2 však nejsou povinné pro zvířata narozená před 31. prosincem 2009:

- a) při jejich přesunu na jatka, přímo nebo v rámci úředně stanoveného postupu přesunu s vyloučením následných přesunů do jakéhokoli jiného hospodářství;
- b) do 31. prosince 2011 ani pro jakékoli jiné přesuny.

D. POČÍTAČOVÁ DATABÁZE

1. Počítačová databáze musí obsahovat alespoň tyto informace pro každé hospodářství:

- a) identifikační kód hospodářství;
- b) adresu hospodářství a jeho zeměpisné souřadnice nebo rovnocenné označení zeměpisné polohy hospodářství;
- c) jméno a adresu a zaměstnání držitele;
- d) druhy zvířat;
- e) typ výroby;
- f) výsledek inventury zvířat podle čl. 7 odst. 2 a datum, kdy byla provedena;
- g) rubriku vyhrazenou pro údaje příslušného orgánu, do níž může vkládat veterinární informace, například informace o omezení přesunů, o nakažových stavech nebo jiné potřebné informace v rámci programů Společenství nebo vnitrostátních programů.

2. V souladu s článkem 8 musí být v databázi pro každý přesun zvířat zvláštní zápis.

Zápis musí obsahovat alespoň tyto údaje:

- a) počet přesouvaných zvířat;
 - b) identifikační kód hospodářství výstupu;
 - c) datum odjezdu;
 - d) identifikační kód hospodářství vstupu;
 - e) datum příjezdu.“
-